

## Meine kleine Katze

Спасибо, что зашли сюда! Мы работали около двух месяцев над этим курсом и надеемся, что он получился полезным вам.

[Прослушайте вступление](#)

Мы решили начать курс песней о котенке, так как котята по количеству любви в их сторону могут соперничать только с детьми. А, следовательно, и слова лучше запомнятся, и грамматика безболезненно воспримется.

Напомню, что я озвучила немецкую часть на "русском немецком" языке, чтобы вы лучше и отчетливее слышали начало, середину и конец слова.

[Прослушайте аудио урок с дополнительными объяснениями](#)

А чтобы вам было все намного понятней, посмотрите видео с субтитрами. Ниже приведен текст этой детской песни на немецком языке с переводом.

## Текст песни на немецком языке Meine kleine Katze и ее перевод

Meine kleine Katze  
Die ist heute froh  
Meine kleine Katze  
Sitzt heut auf dem Poo

**mein** - мой  
**klein** - маленький  
**die Katze** - кошка  
**die = sie** - она  
**ist (sein)** - быть (для он, она, оно)  
**froh** - радостный, веселый  
**sitzt** - sitzen - сидеть  
**auf dem Poo** - на попе

Meine kleine Katze  
Steht nun langsam auf  
Und nach einer Weile  
Liegt sie auf dem Bauch  
Und nach einer Weile  
Liegt sie auf dem Bauch

**aufstehen** - вставать  
**langsam** - медленно  
**die Weile** - некоторое время  
**nach einer Weile** - через некоторое время  
**liegt** - liegen - лежать  
**der Bauch (Bäuche)** - живот  
**auf dem Bauch** - на животе

Sie hebt Ihre Tatze  
Und sagt mir guten Tag  
Sie wedelt mit dem Schwanze  
Weiss dass ich sie so mag

**heben** - поднимать  
**die Tatze** (Tätzen) - лапа  
**sagen** - говорить  
**guten Tag** - добрый, хороший день  
**wedeln mit dem Schwanz** - вилять хвостом  
**weiss** - wissen - знать  
**mag** - mögen - нравиться

Meine kleine Katze  
Ist mein bester Freund  
Meine kleine Katze  
Bleibt mir immer treu  
Meine kleine Katze  
Bleibt mir immer treu

**der Freund** (Freunde) - друг  
**mein bester Freund** - мой лучший друг  
**bleiben** - оставаться  
**mir** - мне  
**immer** - всегда  
**treu** - верный

Morgens wenn ich aufstehe  
Dann kommt sie gleich zu mir  
Am abend wenn ich schlafen gehe  
Dann gibt sie mir zum Schluss  
Einen dicken Kuss

**morgens** - по утрам  
**wenn** - если  
**ich** - я  
**aufstehen** - вставать, просыпаться  
**kommt** - kommen - приходиться  
**gleich** - сразу  
**zu mir** - ко мне  
**am Abend** - вечером  
**schlafen** - спать  
**gehen** - идти  
**gibt** - geben - давать  
**zum Schluss** - на прощание  
**dick** - толстый, здесь крепкий  
**der Kuss** (Küsse) - поцелуй

Meine kleine Katze  
Ist mein bester Freund  
Meine kleine Katze  
Bleibt mir immer treu

**der Freund** (Freunde) - друг  
**mein bester Freund** - мой лучший друг  
**bleiben** - оставаться  
**mir** - мне  
**immer** - всегда  
**treu** - верный

Meine kleine Katze  
Ist mein bester Freund  
Meine kleine Katze  
Bleibt mir immer treu

**der Freund** (Freunde) - друг  
**mein bester Freund** - мой лучший друг  
**bleiben** - оставаться  
**mir** - мне  
**immer** - всегда  
**treu** - верный

Существительные приведены с артиклями и с множественным числом в скобках.

Во множественном числе артикль всегда **die**

... поэтому в скобках стоит только множественная форма.

Для глаголов приводится форма инфинитив, если глагол уже стоит в измененной (спряженной) форме.

В некоторых случаях дословный перевод всех составляющих предложения не имеет смысла и объясняется в аудио уроке.

А вот эта же немецкая песня *Meine kleine Katze* во взрослом исполнении: